VOLVO
Volvo Assistance
Usate il bottone Volvo On Call o l’App Volvo On Call
o Hotline +41 (0)844 300 100

Volvo Assistance – a helping hand

Volvo Assistance

Usate il bottone Volvo On Call, l'app Volvo On Call o
l'hotline **+41 (0)844 300 100**

Indice

1.	Oggetto dell'assicurazione	5
2.	Persone assicurate	5
3.	Veicoli protetti contrattualmente	5
4.	Campo di validità locale	5
5.	Inizio e durata della protezione assicurativa	5
6.	Obblighi della persona assicurata in caso di sinistro	5
7.	Conseguenze della violazione degli obblighi d'informazione e di comportamento	6
8.	Prestazioni dell'assicurazione 14	
8.1	Assistenza panne / Rimorchio / Recupero	6
8.2	Veicolo a noleggio / Pernottamento / Proseguimento del viaggio o viaggio di ritorno al domicilio	6
8.3	Spese per il taxi	7
8.4	Trasporto indietro del veicolo dall'estero	7
8.5	Presa in consegna del veicolo nuovamente idoneo alla circolazione	7
8.6	Invio di ricambi all'estero	7
8.7	Servizio di comunicazione	7
9.	Eventi non assicurati / Esclusioni	7
10.	Prestazioni ridotte	8
11.	Definizioni	8
12.	Prescrizione	9
13.	Foro competente	9
14.	Fornitore di servizi	9

Soccorso immediato

Soccorso stradale

Se vi trovate in territori svizzero
Volvo Central d'assistance
Tel. 0844 300 100

Se vi trovate all'estero
Volvo Central d'assistance
Tel. +41 844 300 100

Avviso e liquidazione del ostro sinistro
Per l'avviso e la liquidazione del sinistro rivolgetevi a Volvo Assistance, Buholzstrasse 40, 6032 Emmen LU oppure al vostro rappresentante Volvo.

Panoramica sulla copertura assicurazione Assistance
Per indicazioni circostanziate consultate le condizioni generali determinati, i cui numeri di cifre concordano con la numerazione della panoramica di copertura.

Condizioni generali d’assicurazione

Volvo Car Switzerland SA

Condizioni d’assicurazione Assistance:

1. Oggetto dell’assicurazione

La Volvo Assistance offre protezione e mobilità. Volvo Assistance aiuta rapidamente e senza tante complicazioni nel caso in cui un veicolo protetto contrattualmente fosse inidoneo alla circolazione o inutilizzabile in seguito a panne, infortunio, furto, vandalismo, fuoco o componenti di sicurezza difettosi.

2. Persone assicurate

Sono assicurati il conducente e i passeggeri (al massimo il numero di passeggeri indicato nella licenza di circolazione) in viaggio per mezzo del veicolo protetto contrattualmente.

3. Veicoli protetti contrattualmente

Veicoli a motore (veicoli nuovi) della marca Volvo fino al peso complessivo di 3500 kg, immatricolati in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein con data dell’ammissione alla circolazione dal 1°.7.2008 e importati da Volvo Car Switzerland SA, nonché i veicoli a motore importati da Volvo Car Switzerland SA della marca Volvo fino al peso complessivo di 3500 kg con data d’ammissione alla circolazione precedente, qualora il rispettivo veicolo goda della copertura Volvo Longlife in seguito ad un servizio di manutenzione eseguito da un’autofficina contrattuale Volvo dopo il 1°.7.2008.

4. Campo di validità locale

L’assicurazione vale per sinistri che si verificano in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein nonché nei seguenti stati europei: Andorra, Belgio, Bosnia e Erzegovina, Bulgaria, Danimarca, Germania, Estonia, Finlandia, Francia, Gibilterra, Grecia, Gran Bretagna, Irlanda, Italia, Croazia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Macedonia, Monaco, Paesi Bassi, Norvegia, Austria, Polonia, Portogallo, Romania, Russia (limitata ad un circondario di 50 km attorno a Mosca, San Pietroburgo, Rostow sul Don, Togliatti e Perm), San Marino, Serbia, Slovacchia, Spagna, Svezia, Slovenia, Ungheria, Repubblica Ceca, Turchia e Cipro (territorio greco). Il Principato del Liechtenstein è equiparato al campo di validità Svizzera. Durante i trasporti sul mare la protezione assicurativa non si interrompe, quando i luoghi di partenza e di destinazione si situano all’interno di questa validità locale.

5. Inizio e durata della protezione assicurativa

L’assicurazione per veicoli nuovi inizia il giorno della prima immatricolazione del veicolo e termina l’ultimo giorno dopo lo scadere di 5 anni alle ore 24. La copertura Volvo Longlife inizia il giorno corrispondente alla data elencata nella polizza d’assicurazione e termina l’ultimo giorno alle ore 24.

6. Obblighi della persona assicurata in caso di sinistro

6.1 La persona assicurata è obbligata a soddisfare completamente i suoi obblighi contrattuali o legali di comunicazione, informazione e di comportamento.

6.2 La persona assicurata è tenuta a fare tutto il possibile per contribuire a limitare il danno e a chiarire il caso.

6.3 Se la persona assicurata può fare valere anche nei confronti di terzi le prestazioni fornite da Volvo Asistance, allora deve salvaguardare tali diritti e cederli a Volvo Assistance.

6.4 Per poter usufruire delle prestazioni di Volvo Assistance, al verificarsi dell’evento occorre informare immediatamente la centrale Volvo Assistance: se la centrale Volvo Assistance non ha preventivamente dato il proprio consenso alle prestazioni, decade ogni obbligo a fornire prestazioni.

Telefono:	0844 300 100	(Svizzera)
	+41 844 300 100	(Estero)
Indirizzo postale:	Volvo Assistance, Buholzstrasse 40, 6032 Emmen LU	

6.5 I danni al veicolo assicurato, causati in relazione ad un evento assicurato da chi eroga la prestazione su incarico di Volvo Assistance, devono essere rivendicati direttamente presso colui che eroga la prestazione ovvero presso il diretto responsabile.

6.6 A Volvo Assistance devono essere inviati i seguenti documenti:
- quietanze / fatture delle spese supplementari assicurate, in originale
- biglietti d'aereo / di trasporto, in originale
- verbale della polizia

7. Conseguenze della violazione degli obblighi d'informazione e di comportamento

Quando la persona assicurata viola i suoi obblighi contrattuali o legali di comunicazione, informazione o di comportamento in modo da influenzare la causa, il verificarsi, l'estensione o l'accertamento del danno, Volvo Assistance ha la facoltà di rifiutare o ridurre le sue prestazioni. Volvo Assistance rinuncia a ridurre la prestazione, quando la persona avente diritto può provare che il suo comportamento non ha influenzato negativamente il danno o il suo accertamento.

8. Prestazioni dell'assicurazione

Le prestazioni supplementari descritte alle cifre 8.2 fino a 8.7 possono essere richieste solo se l'assistenza panne è stata precedentemente organizzata dalla Volvo Assistance conformemente alla cifra 8.1.

8.1 Assistenza panne / Rimorchio / Recupero

8.1.1 Organizzazione del ripristino delle condizioni di marcia, nella misura in cui risulti possibile sul luogo dell'evento, inclusa l'assunzione delle spese.

8.1.2 In caso di inidoneità alla circolazione, le cui cause non possono essere eliminate direttamente sul posto, Volvo Assistance organizza il rimorchio del veicolo coperto dall'assicurazione (incluso il rimorchio o la roulotte eventualmente agganciati) fino alla prossima concessionaria Volvo in Svizzera, rispettivamente all'estero fino ad un garage idoneo ad eseguire la riparazione, quando nelle vicinanze non esiste una concessionaria Volvo.

8.1.3 Veicoli completamente elettrici - autonomia residua della batteria: se l'autonomia residua è troppo bassa per poter raggiungere un punto di ricarica è possibile usufruire di un supporto organizzativo o far trasferire il veicolo all'infrastruttura di ricarica più vicina. In questo caso i servizi addizionali sono esclusi.

8.1.4 I costi di riparazione, dei ricambi e della rottamazione non sono assicurati.

8.1.5 Dopo un infortunio, Volvo Assistance organizza e assume le spese del ricupero (riconduzione del veicolo sulla strada) del veicolo protetto contrattualmente e del rimorchio o della roulotte agganciati.

8.2 Veicolo a noleggio / Pernottamento / Proseguimento del viaggio o viaggio di ritorno al domicilio

Le seguenti prestazioni non sono cumulabili.

8.2.1 Veicolo a noleggio

In caso di inidoneità alla circolazione del veicolo contrattualmente protetto, non eliminabile il giorno stesso in Svizzera o all'estero, Volvo Assistance organizza un veicolo a noleggio, se possibile una Volvo della stessa categoria o un veicolo della categoria prossima comparabile, per la durata della riparazione fino
- ad un massimo di 3 giorni quando l'inidoneità alla circolazione è il seguito di una panne rispettivamente ad.
- un massimo di 1 giorno in caso di furto, di un infortunio o di inidoneità alla circolazione in seguito a tentativo di furto, un infortunio, vandalismo o fuoco.

Le spese per la benzina e altre spese accessorie non vengono pagate dall'assicurazione. L'assicurato si impegna ad adempiere le disposizioni contrattuali della società noleggiatrice.

oppure

8.2.2 Pernottamento

In caso di inidoneità alla circolazione del veicolo contrattualmente protetto, che non può essere eliminata il giorno stesso, Volvo Assistance organizza e paga
- un massimo di 4 pernottamenti in hotel fino alla concorrenza di CHF 120.– per ogni persona assicurata / notte in caso di inidoneità alla circolazione in seguito a panne rispettivamente.
- al massimo 1 pernottamento in hotel in caso di furto, di un infortunio o di inidoneità alla circolazione in seguito a tentativo di furto, un infortunio, vandalismo o fuoco.

oppure

8.2.3 Proseguimento del viaggio o viaggio di ritorno al domicilio
In caso di inidoneità alla circolazione del veicolo contrattualmente protetto, che non può essere eliminata il giorno stesso, Volvo Assistance organizza e paga

- in caso di inidoneità alla circolazione in seguito a panne, il viaggio di ritorno fino al domicilio svizzero permanente della persona assicurata o il proseguimento del viaggio fino alla meta iniziale dimostrabile mediante mezzi **di trasporto pubblici** (biglietto ferroviario di 1a classe o biglietto d'aereo in classe economica, quando il viaggio in treno supera 6 ore), fino a concorrenza di CHF 700.– a persona ed evento, rispettivamente
- in caso di furto, di infortunio o di inidoneità alla circolazione in seguito a tentativo di furto, un infortunio, vandalismo o fuoco, il viaggio di ritorno al domicilio svizzero permanente della persona assicurata in taxi, quando il luogo dell'evento non supera la distanza di 80 km dal domicilio della persona assicurata oppure, il viaggio di ritorno al domicilio svizzero permanente della persona assicurata in ferrovia (1a classe), se il luogo dell'evento si trova ad una distanza superiore agli 80 km dal domicilio della persona assicurata.

8.3 Spese per il taxi
Per ogni evento, per le spese di tassì necessarie causate dall'evento assicurato e disponibile una somma massima di CHF 100.–.

8.4 Trasporto indietro del veicolo dall'estero
Quando non è possibile riparare il veicolo all'estero entro 3 giorni lavorativi, Volvo Assistance organizza e paga il trasporto indietro del veicolo inidoneo alla circolazione, inclusa roulotte/rimorchio, fino alla prossima concessionaria Volvo presso il domicilio permanente del detentore del veicolo, incluse le eventuali spese di posteggio del veicolo in un luogo sicuro (fino a concorrenza di CHF 120.–). Il trasporto indietro avviene solo quando i costi di trasporto sono inferiori al valore attuale del veicolo dopo l'evento.

8.5 Presa in consegna del veicolo nuovamente idoneo alla circolazione
Quando non possibile riparare il veicolo il giorno stesso, Volvo Assistance paga ad un assicurato o ad un suo incaricato la spesa per il mezzo di trasporto pubblico (biglietto ferroviario di 1a classe o biglietto d'aereo di classe economica, quando il viaggio in treno supera 6 ore, fino a concorrenza di CHF 700.–), necessario per andare a prendere in consegna il veicolo riparato.

8.6 Invio di ricambi all'estero
Quando la prossima concessionaria Volvo o all'estero la prossima autofficina di riparazione adatta non sono in grado di procurarsi i necessari ricambi, Volvo Assistance organizza e paga le spese del loro invio. I costi dei ricambi non sono coperti dall'assicurazione.

8.7 Servizio di comunicazione
Nel caso in cui Volvo Assistance abbia organizzato i provvedimenti conformi ai punti 8.1-8.6 e in seguito a ciò la persona assicurata non è più in grado di raggiungere in tempo il luogo di destinazione, Volvo Assistance avvisa se necessario i congiunti e il datore di lavoro della persona assicurata in merito alla circostanza e alle misure adottate.

9. Eventi non assicurati / Esclusioni

9.1 Non sono assicurati gli eventi causati come segue:

- In seguito ad azioni premeditate/omesse con negligenza grave del proprietario, del conducente o di un passeggero.
- In seguito all'installazione di pezzi non permessi, o ad ogni tipo di modifica del veicolo, non autorizzata dal fabbricante.
- In seguito alla partecipazione a competizioni dello sport dei motori, allenamenti, test di velocità e resistenza, manovre o eventi simili (ad es. corsi di guida sportiva o corsi di sbandata).
- In seguito all'abuso di alcool, droghe o medicinali.
- In seguito ad azioni criminali, reati perpetrati o tentati.
- In seguito alla partecipazione ad azioni rischiose, durante le quali ci si espone consapevolmente ad un pericolo.
- Da eventi di forza maggiore.
- Danni, attribuibili all'intervento di autorità dello Stato.

- Dall'utilizzazione del veicolo contrariamente ai consigli elencati nelle istruzioni per l'uso.
- Veicoli guidati personalmente dal conducente fino alla concessionaria Volvo (eccezione: componenti di sicurezza difettosi conformi al punto 11.1, premettendo che il Centro assistenza clienti Volvo abbia rilasciato la sua autorizzazione).

9.2 Infortuni e panne originati da eventi di guerra o atti terroristici e sommosse di ogni tipo, dimostrazioni di massa, saccheggi e dalle misure applicate contro di essi, nonché eventi in seguito a scioperi o catastrofi naturali ed eventi con sostanze atomiche, biologiche o chimiche.

9.3 Panne e infortuni verificatisi durante viaggi su percorsi vietati per legge o dalle Autorità.

9.4 Eventi che non si verificano sulle strade pubbliche o sulle strade ufficiali, particolarmente su percorsi fuori strada.

9.5 Se al momento del verificarsi dell'evento le condizioni del veicolo non soddisfano le vigenti norme del codice stradale oppure, se non sono stati eseguiti i lavori di manutenzione raccomandati dal costruttore.

9.6 Non sono assicurati i danni subiti dai beni o dagli animali trasportati, nonché gli eventuali costi susseguenti.

9.7 La Volvo Assistance non risponde per i danni causati da chi eroga la prestazione dietro suo incarico.

9.8 Eventi come il furto o la perdita di oggetti trasportati nel veicolo o sul veicolo in caso di guasto, incidente o durante il trasporto del veicolo

9.9 Danni immediati, indiretti o consequenziali, segnatamente il mancato profitto o la perdita di guadagno, l'aereo perso o il concerto perso, ecc.

9.10 Elargizioni volontarie (ad es. mancia)

9.11 Sostituzione di articoli di qualsiasi genere chiusi o lasciati nel veicolo

10. Prestazioni ridotte

10.1 Veicoli a noleggio, taxi, veicoli di scuola guida nonché veicoli usati commercialmente sono assicurati solo per le prestazioni conformi al punto 8.1.

11. Definizioni

11.1 Inidoneità alla circolazione

Con inidoneità alla circolazione si intendono le conseguenze di una panne o di un infortunio, in seguito alle quali è impossibile proseguire il viaggio, rispettivamente quando il proseguimento del viaggio è reso impossibile dall'inidoneità alla circolazione del veicolo in seguito a danneggiamento dopo un tentativo di furto, vandalismo, fuoco o componenti di sicurezza difettosi del veicolo (spia d'avvertimento del sistema airbag, cintura di sicurezza, tergicristalli, lampeggiatori, luci anteriori e posteriori).

11.2 Panne

È considerata una panne qualsiasi malfunzionamento improvviso e imprevisto del veicolo protetto dall'assicurazione causato da un difetto elettrico o meccanico, che rende impossibile proseguire il viaggio o a causa della quale per legge non è consentito proseguire il viaggio. Equiparati alla panne sono difetti agli pneumatici, carenza di carburante, carburante sbagliato, carburante contaminato, perdita o danneggiamento delle chiavi, chiavi all'interno del veicolo chiuso o batterie esaurite (batteria ad alta tensione incl.).

11.3 Infortunio

Con infortunio si intende un danno al veicolo a motore assicurato, causato da un evento improvviso e violento agente dall'esterno, a causa del quale diventa impossibile proseguire il viaggio o non è più consentito per legge proseguire il viaggio. Sono compresi particolarmente eventi causati da urto, collisione, ribaltamento, caduta, impantanamento e affondamento.

11.4 Furto

Perdita, distruzione o danneggiamento in seguito a furto.

11.5 Vandalismo

Danneggiamento volontario o doloso del veicolo protetto contrattualmente.

12. Prescrizione

Le rivendicazioni cadono in prescrizione due anni dopo il verificarsi dell'evento che giustifica l'obbligo alla prestazione.

13. Foro competente

Volvo Assistance può essere citata in giudizio presso il Tribunale della sede di Volvo Assistance o del domicilio svizzero della persona assicurata. Quando il domicilio della persona assicurata si trova fuori dai confini della Svizzera, il foro competente è la sede di Volvo Assistance.

14. Fornitore di servizi

I servizi di assistenza sono forniti dal Touring Club Svizzera, in collaborazione con TAS Assurances SA, chemin de Blandonnet 4, 1214 Vernier, e la sua rete di partner, in nome e per conto di Volvo Car Switzerland SA.

VOLVOCARS.CH

Volvo Car Switzerland, Schaffhauserstrasse 550, 8052 Zürich
Hotline 0800 810 811, www.volvocars.ch

FSC
www.fsc.org
MIX
Papier aus verantwortungsvollen Quellen
Papier issu de sources responsables
Carta da fonti gestite in maniera responsabile
FSC® C004588